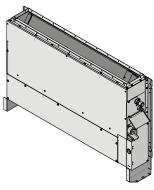


# Manuel d'installation et de fonctionnement



Conditionneur d'air à système VRV



J – Safety declaration of conformity
U – Sicherheits Konformitätserklärung
E – Déclaration de conformité de sécurité
U – Conformiteitsverklaring veiligheid

Declaración de conformidad sobre seguridad Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

무무무

Samsvarserklæring for sikkerhet Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus Bezpečnostni prohlášeni o shodě

EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaraga zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaraje de conformitate de siguranjá

EC – Декларация за съответствие за безопасност EŞ – Drošības atbilstības deklarācija EÚ – Vyhlásenie o zhode Bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

deolares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:

заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:

imolitaa yksinomaan omalla vastuulaan, että tämän imoituksen tarkoitamat tuoiteet: pohitääyjen suoupinon opohoikost, že vyidoki, ketkyimis elu pohoitalisent väähilije: pohitääyjen sakulianon kastionnoopiomassivat as uproboroli ra koja se ona žapia orioosi teljes fielöksséga tudalában kijelenti, fiogy a termékeik, melyekre en nyllaktozat vonaktozit.

EU – Varnostna izjava o skladnosti EÜ – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност

déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration: 

deklanerar i egenskap av huvudansvarig, att produkterna som beröts av derma deklaration innebär att: erklaarer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklaaringen: erklærer som eneansvarlig, at produkterne, som er omfattet af denne erklæring:

17 (19) deklaruje na wisaną wykączną odpowiedzałność, że produkty, ktrych la deklaracja duty czy.
18 (19) dedaracja propriora i stagunera ca produkte i a dare se reiera żacesała deklaraje.
19 (19) z vso odpownostio pzykał da so izdaki, na katere se izjan amańsa:
20 (19) miniab oma sustikusej eli trodefin la katere se izjan amańsa:
21 (19) z powodza na czystowo powodza na programa za powodza na pramagujenia powodza na pramagujenia sa sowo isskirine a baśdnony pa przekiak kad gaminia, kurems ść leklaracja ja kloma:
22 (19) sowo isskirine a baśdnony po przekiak kad gaminia, kurems ść leklaracja ja kloma:
23 (19) sy miklasuje na vlastnú odpowednost, że vynoby, na ktore sa rzałunje loto vyństenie:
24 (19) sy wyklasuje na vlastnú odpowednost, że vynoby, na ktore sa rzałunje loto vyństenie:
25 (19) se k sorumi ujątu kend sine ali cimak fuzere, bu beyanni tigii odugu uminem: deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:

# FXNA20A2VEB, FXNA25A2VEB, FXNA32A2VEB, FXNA40A2VEB, FXNA50A2VEB, FXNA63A2VEB,

are in conformly with the following directules (so or equation (s) provided that the products are used in accordance with our instructions: folgended in Rothfulm coded Vorschriften emispractien, vorsatespeart, dass dese gemisful useen instruktionen inverwerdet werden sont conformes at latura dreadveleg our deglement(s) strukant(s), a condition que les produits scient utilisés conformément a ros instructions.

in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:

συμμορφώνονται με την(ις) ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni: 90 20

οδηγίες μας estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas

отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов три условия эксплуатации данной продукции в соответствии 60

C нашими інструкциямі:
 Overbiode Deptemmeseme l'idigande direktiv(er) eller bestemmesle(r), foundstit at produkteme anvendes i overensstemmese med variente se med voros instruktioner.
 Usorinolet Destammeseme l'idigande direktiv(er) eller forskrift(er), forusatt at produktene buikes i herhold til vare instruktioner.
 and seuza-anven indiktiviken at seustruem mulaisa, acelet perforsivationer.
 and seuza-anven indiktiviken at seustruem mulaisa, acelet perforsivationer.
 sous evera-anven indiktiviken at seustruem mulaisa, acelet perforsivationer.
 u sidaaut sa sijedecom direktivom(ma) ili ode-abom(e), uz uvjet da se proizvodi koniste suktadno našim uputame.
 megdeelnek az alabbi fanjevlikek prek vargy egytes szadalyozási ok þak, na a termékeke rebrita szemir hasznáják:

spelniąą wymogi rasłępujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
 stw. mi conformitale cu imaticane direkty e sauregulamente, cu condita ca produsee ski feu lifzae in conformitale cu instructjunile moastre.
 v skłedu z nasłednjo cirktyor-ami) ali predpisomi-ci jod opojem, da se żdekt uporaleją v skłedu z nasłem instrukcjami ali predpisomi-ci jod opojem, da se żdekt uporaleją v skłedu z nasłim navodić jod obywanie jod opojem, da se żdekt upomuse, et ned dasutańske orasutase meje lubislele:
 da se zoanerowe coc cnegnara popermisely in mi permatemi (w), npw ycrosie we rpogymime ce waronzaan s coaneroma et naume

attirká tolian nurodydas drektyvas arba reglamentus, su sajyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikamis mūsų instrukcijų;
a dibisi skaždam deinklam nei regulaimi, ak vais vaistradiajumi iski kulios usistais iristinkcijami instrukcijami jaka prepisorimimi za prepolokaju. že su yivokų godživąju v. žirodė s našimi pokymimi:
talimatiarimiz degrutusunta kullanimas kosjulyja aspajdaki drektifeidirektifere veja yūraimatigelyoremelikiere uygun oktugunu belgan eder; 2222

v poslednom platnom vydaní, degistirildiği şekliyle,

с техните изменения, ir jos tolesnes redakcijas,

ar grozījumiem,

822223

14 v platném znění, 15 kako je zmijenjeno amandmanima, 16 én môdostikask kandekazéseli, 17 z pôznějszyní zmiamani, 18 ou amandamentele respectíve, 19 kakor je bílo spremenjeno,

sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

EN 60335-2-40,

в действующей редакции, med tillägg, med foretatte endringer,

som tilføjet,

in der jeweils gültigen Fassung, telles que modifiées, zoals gewijzigd,

5684886

e successive modifiche, όπως έχουν τροποποιηθεί, zoals gewijzigd, en su forma enmendada,

conforme emendado,

Machinery 2006/42/EC\*\*

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

10 under iegitägelse aff en fligt gestämmisten för 12 inehnde til testemmissen i 13 nouddaten sämnöksiä. 14 za dodziell kilasmovelli. 16 prema odredhama. 16 kövel af. 17 zgodne z postamowlerami. 18 ummänd prevederien. following the provisions of: gemäß den Bestimmungen in: conformément aux dispositions de: σύμφωνα με πςπροβλέψεις των: seguindo as disposições de: siguiendo las disposiciones de: volgens de bepalingen van: secondo le disposizioni di:

vadovaujantis šio dokumento nuostatomis: atbilstoši šādu standartu prasībām nasledovnými ustanoveniami: şu standartların hükümlerine:

vastavalt nõuetele; спедвайки клаузите на: v skladu z določbami:

as setout in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beunteil gemäß Zertifikat <C>.

06 Nota\*

в соответствии с положениями:

01 Note\*

11 Information\* 14 Poznámka\* Cangerencers <2>
Som anibit (4A> og positivi vurderet af <B> i henhold 15 Napomena\*
til Certifikat <2>. 13 Huom\* 12 Merk\* как указано в <A> и подтверждено <B> согласно da <B> ai sensi del Certificato <C>. όπως ορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από τον <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>. come delineato in <A> e giudicato positivamente conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por <B> de acordo com o Certificado <C> 09 Примечание\* 07 Σημείωση\* 08 Nota\*

16 Megjegyzés\* 19 Opomba\* 17 Uwaga\* 20 Märkus\* 18 Notă\* som det fremkommer i <A> og vurdert positivt av <B> i henhold til Sertifikatet <C>. sellaisina kuin ne on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> jak było uvedeno v <A> a pozitivně zijštěno <B> v souladu s Osvědčením <C> kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od <B> prema Certifikatu <C> som anges i <A> och godkänts av <B> enligt Certifikat <C>.

a(z) <a href="A blappin.a(z)">a(z) <a href="A blappin.a(z)">a(z) <a href="A blappin.a(z) <a href="A blappin.a(z) <a href="A blappin.a(z) blappin.a(z) <a href="A blappin.a(z) blappin.a(z) <a href="A blappin.a(z) blappin.a(z) <a href="A blappin.a(z) blap Kot je določeno v KA> in je prejelo pozitivno oceno 24 Poznámka\*
CB> v skadu s Certifikatom KC>.
Mis on sälesatud olkumends cA> ja himatud 25 Not\*
Sertifikatulis dokumends CB> vastavati așa cum se prevede în <A> și apreciat pozitiv de <B> conform Certificatului <C>.

kā norādīts <A> un pozitīvi novērtēts <B> saskaņā ar <B> cъrласно Сертификата <C> kaip nurodyta <A> ir teigiamai nuspręsta pagal <B> vadovaujantis Sertifikatu <C>. ako bolo stanovené v <A> a kladne posúdené <B> Sertifikātu <C>

както е изложено в <A> и оценено положително от

<A> DAIKIN.TCF.024J10/11-2024

**TÜV (NB0197** 

8

60127477

podľa Osvedčenia <C> <A>de belirtikigij ve <C> Sertifikasina gôre <B> tarafindan olumlu gôrūş bildirikidiği lizere.

10 Bemærk\*

zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig het Certificaat <C>
tal como se estableæ en <A> y valorado
positivamente por <B> de acuerdo con el
Certificado <C>

04 Bemerk\*

05 Nota\*

Certificat <C>

telles que définies dans <A> et évaluées positivement par <B> conformément au

03 Remarque\* 02 Hinweis\*

DIC,\*\*\*\* is authorised to comple the Technical Constitution File.

DIC,\*\*\* are the Beendinguig de Technical Konstruktionstables usammenzustellen.

DIC,\*\*\* at authorise de complete to Dicses de Constitution Technique.

DIC,\*\*\* is bewogd on the Technisch Constitution Technique.

DIC,\*\*\* is bewogd on the Technisch Constitution February in Sellen.

DIC,\*\*\* est autorizata a redigere File Period Constitution in Verinca.

\*\*\*DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01\*\* H DICz\*\*\*\* sivar spoundomputiny a ouvrafa ir or Tsywko gwacalo koraorkauly, 08\*\* A Dicz\*\*\* sesta audrozda a compliar a documentaje do kimiza de Babrico. 09\*\* Koumanen DiCz\*\*\* vironnouveana ocorasmi koumner ir sewiecconi proyene 10\*\*\* DiCz\*\*\*\* ca autoresent il at udarbejde de levinske konstruktorsdala. 11\*\*\* DiCz\*\*\*\* at amontigate at itsammanstalla den levinska konstruktorsdala. 12\*\*\* DiCz\*\*\*\*\* at almidiaese at its kompliere den Tekniske konstruktorsillen.

Kowinaния DIC2\*\* уполькомочена составить Kowinnext технической документации. DIC2\*\* те autorisect if it utablege de lettrikke konstruktorsdata. DIC2\*\* те benyndigade alt sammarstalla den lektrisk konstruktorsflen. DIC2\*\* те har tillatelee til å kompilere den Tekniske konstruksjonsflen.

DIC2\*\*\* on valtulettu isatimaan Teknisen asiakirjan.
Spolekous DiC\*\*\* ma danafarhen ke kompalasi suotoon tehnické konstrukce.
DIC2\*\*\*\* jostaken zarzadu Datokee o tehnickoj konstrukcji.
ADIC2\*\*\*\* ingosta til a mitisaske konstrukcikos konstrukcji.
DIC2\*\*\*\*\* materia ingostavne konstrukcikos konstrukcji.
DIC2\*\*\*\* materia zarzadu £446F

19\*\* DIC2\*\*\*ie poobleščen za seštavo datdele s tehnično mapo.

DIC2\*\*\*on vilotida kovseme allamilist dókumenlabiskomi.

19\*\* DIC2\*\*\*no vilotida kovseme allamilist dókumenlabiskomi.

20\*\* DIC2\*\*\*na ladioda sudanyti šį technirės konstrukcijos falię.

20\*\* DIC2\*\*\*na ladioda sudanyti šį technirės konstrukcijos falię.

20\*\* DIC2\*\*\*na ladiodas sastadit eliminės konstrukcijos falią.

20\*\* DIC2\*\*\* is pot priventa vilotid sudar ladioda.

20\*\* DiC2\*\*\* is pot Dospasim defemente vilotidis. \*\*\*\*\*\*\*

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC S.F.O. Minoru Shoji Managing Director

Pilsen, 2nd of December 2024 U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

KIND

Table des matières				
1	<b>A</b> pr	ropos de la documentation A propos du présent document	<b>3</b>	
2		ructions de sécurité spécifiques de stallateur Instructions pour l'appareil utilisant du réfrigérant R32		
Po	our l'i	utilisateur	6	
3	3.1 3.2	ructions de sécurité de l'utilisateur Généralités Instructions d'utilisation sûre		
4	<b>A</b> pr	ropos du système Configuration du système	<b>10</b>	
5	Inte	rface utilisateur	10	
6	<b>Utili</b> 6.1 6.2	Plage de fonctionnement	10 11 11	
7		ntenance et entretien	11	
	7.1 7.2 7.3	Précautions de maintenance et d'entretien  Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air  7.2.1 Pour nettoyer le filtre à air  7.2.2 Nettoyage de la sortie d'air  A propos du réfrigérant	12 12 12 12	
8	Dép	annage	13	
9	Relo	ocalisation	14	
10	Miso	e au rebut	14	
Po	our l'i	nstallateur	14	
11	<b>A pr</b>	ropos du carton Unité intérieure	<b>14</b> 14	
12	Inst	allation de l'unité	14	
	12.1	Préparation du lieu d'installation		
	12.2	Montage de l'unité intérieure	15 18	
13		allation des tuyauteries	19	
	13.1	Préparation de la tuyauterie de réfrigérant	19 19	
		l'unité intérieure		
14	14.1	allation électrique Spécifications des composants de câblage standard	<b>20</b> 20	
	14.1	Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure		

15 Mis	e en service	22
15.1	Liste de contrôle avant la mise en service	22
15.2	Essai de fonctionnement	22
16 Cor	nfiguration	22
16.1	Réglage sur place	22
17 Dor	nnées techniques	24
17.1	Schéma de câblage	24
	17.1.1 Légende du schéma de câblage unifié	24

# 1 A propos de la documentation

#### 1.1 A propos du présent document



#### **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance, la réparation et les matériaux utilisés suivent les instructions de Daikin (y compris tous les documents énumérés dans "L'ensemble des documents") et, en outre, qu'ils sont conformes à la législation en vigueur et effectués par des personnes qualifiées uniquement. En Europe et dans les régions où les normes IEC s'appliquent, la norme EN/IEC 60335-2-40 est celle en vigueur.

#### Public visé

Installateurs agréés + utilisateurs finaux



#### **INFORMATION**

Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans des ateliers, l'industrie légère et les fermes ou à des fins commerciales par des profanes.

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- Précautions de sécurité générales:
  - Instructions de sécurité à lire avant l'installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure:
  - Instructions d'installation et d'utilisation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:
  - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
  - Instructions détaillées étape par étape et informations de fond pour une utilisation de base et avancée
  - Format: Consultez les fichiers numériques sur https:// www.daikin.eu. Utilisez la fonction de recherche Q pour trouver votre modèle.

La dernière révision de la documentation fournie est publiée sur le site régional Daikin et est disponible auprès de votre revendeur.

Scannez le code QR ci-dessous pour trouver la documentation complète et plus d'informations concernant votre produit sur le site Daikin.



Les instructions originales sont rédigées en anglais. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

## 2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

#### Données techniques

- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

# 2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

#### Généralités



#### **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance, la réparation et les matériaux utilisés suivent les instructions de Daikin (y compris tous les documents énumérés dans "L'ensemble des documents") et, en outre, qu'ils sont conformes à la législation en vigueur et effectués par des personnes qualifiées uniquement. En Europe et dans les régions où les normes IEC s'appliquent, la norme EN/IEC 60335-2-40 est celle en vigueur.

#### Installation de l'unité (voir "12 Installation de l'unité" [▶ 14])

Pour connaître les exigences supplémentaires relatives au site d'installation, lisez également "2.1 Instructions pour l'appareil utilisant du réfrigérant R32" [▶ 5].



#### **AVERTISSEMENT**

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



#### MISE EN GARDE

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.



#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires soient dégagées de toute obstruction.

Installation du conduit (voir "12.2.2 Consignes lors de l'installation du conduit" [> 18])



#### **AVERTISSEMENT**

N'installez PAS de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple, des flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un appareil de chauffage électrique en marche) dans les conduits.



#### MISE EN GARDE

- Assurez-vous que l'installation du conduit NE dépasse PAS la plage de réglage de la pression statique externe de l'unité. Reportez-vous à la fiche de données technique de votre modèle pour la plage de réglages.
- Veillez à installer le conduit de toile de façon à ce que les vibrations ne soient PAS transmises au conduit ou au plafond. Utilisez un matériau insonorisant (matériau isolant) pour la doublure du conduit et appliquez du caoutchouc antivibratoire sur les boulons de suspension.
- Lors du soudage, veillez à NE PAS éclabousser le bac de vidange ou le filtre à air.
- Si le conduit métallique traverse une natte métallique, un treillis ou une plaque métallique de la structure en bois, séparez électriquement le conduit et le mur.
- Installez la grille de sortie dans une position où le flux d'air n'entrera pas en contact direct avec des personnes.
- N'utilisez PAS de ventilateurs d'appoint dans le conduit.
   Utilisez la fonction pour régler automatiquement le débit du ventilateur (voir "16 Configuration" [▶ 22]).

Installation de la tuyauterie de réfrigérant (voir "13 Installation des tuyauteries" [> 19])



#### MISE EN GARDE

La tuyauterie DOIT être installée conformément aux instructions données dans "13 Installation des tuyauteries" [▶ 19]. Seuls les raccords mécaniques (par ex. les raccords brasés + évasés) conformes à la dernière version de la norme ISO14903 peuvent être utilisés.



#### MISE EN GARDE

- Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, remplacez les pièces d'étanchéité.
- Lorsque des joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, refaites la partie évasée.



#### MISE EN GARDE

Installez la tuyauterie ou les composants frigorifiques dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués à partir de matériaux qui soient intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui soient convenablement protégés contre cette corrosion.

Installation électrique (voir "14 Installation électrique" [▶ 20])



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.





#### **AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement risque d'être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec les bords coupants ou la tuyauterie, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, des décharges électriques ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



#### **AVERTISSEMENT**

S'il n'est PAS installé d'usine, un interrupteur principal ou d'autres moyens de débranchement ayant une séparation de contact de tous les pôles assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III DOIV(ENT) être installé(s) dans le câblage fixe.



#### **AVERTISSEMENT**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### MISE EN GARDE

- Chaque unité intérieure doit être raccordée à une interface utilisateur séparée. Seul un contrôleur à distance compatible avec un système de sécurité peut être utilisé comme interface utilisateur. Voir la fiche technique pour la compatibilité des contrôleurs à distance (par ex. BRC1H52/82\*).
- L'interface utilisateur doit toujours être mise dans la même pièce que l'unité intérieure. Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur.



#### **MISE EN GARDE**

En cas d'utilisation d'un fil blindé, connectez le blindage au côté de l'unité extérieure uniquement.

#### Configuration (voir "16 Configuration" [▶ 22])



#### **AVERTISSEMENT**

Dans le cas du réfrigérant R32, le raccordement des bornes T1/T2 concerne l'entrée d'alarme incendie UNIQUEMENT. L'alarme incendie a une priorité plus élevée que la sécurité R32 et coupe l'ensemble du système.

a Signal d'entrée d'alarme incendie (contact libre de potentiel)

# 2.1 Instructions pour l'appareil utilisant du réfrigérant R32



# AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.



#### **AVERTISSEMENT**

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



#### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des dommages mécaniques, l'appareil sera stocké dans une pièce bien ventilée sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique) et aura une taille de pièce comme spécifié ci-dessous.



#### **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation sont conformes aux instructions de Daikin et à la législation en vigueur (par exemple la réglementation nationale sur le gaz) et sont effectués UNIQUEMENT par des personnes autorisées.



DAIKIN

#### **AVERTISSEMENT**

- Prenez des précautions pour éviter toute vibration ou pulsation excessive des tuyauteries de réfrigérant.
- Protégez autant que possible les dispositifs de protection, les tuyauteries et les raccords contre les effets néfastes de l'environnement.
- Prévoyez de l'espace pour la dilatation et la contraction des longs parcours de tuyauterie.
- Concevez et installez les tuyauteries des systèmes de réfrigérant de manière à minimiser la probabilité d'un choc hydraulique qui endommagerait le système.
- Fixez solidement les équipements et les tuyaux intérieurs et protégez-les pour éviter toute rupture accidentelle des équipements ou des tuyaux en cas d'événements tels que le déplacement de meubles ou les activités de reconstruction.

5



#### **AVERTISSEMENT**

Si une ou plusieurs pièces sont reliées à l'unité par un système de conduits, assurez-vous que:

- il n'y a pas de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple: flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un chauffage électrique en marche) dans le cas où la surface au sol est inférieure à la surface de plancher minimale A (m²);
- aucun dispositif auxiliaire, qui pourrait constituer une source d'inflammation potentielle, n'est installé dans le conduit (exemple: surfaces chaudes avec une température dépassant les 700°C et dispositif de commutation électrique);
- seuls des appareils auxiliaires homologués par le fabricant sont utilisés dans les systèmes de conduits;
- une entrée ET une sortie d'air sont reliées directement à la même pièce par une gaine. N'utilisez PAS d'espaces tels qu'un faux plafond comme gaine pour l'entrée ou la sortie d'air.



#### MISE EN GARDE

- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- Ne réutilisez PAS les évasements. Utilisez de nouveaux évasements pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Utilisez les raccords coniques fournis avec l'unité. L'utilisation de raccords coniques différents peut provoquer des fuites de gaz réfrigérant.



#### **MISE EN GARDE**

N'utilisez PAS de sources d'inflammation potentielles pour rechercher ou détecter des fuites de réfrigérant.



#### REMARQUE

- Ne réutilisez PAS les raccords et les joints en cuivre qui ont été utilisés précédemment.
- Les raccords réalisés dans une installation entre des pièces du système réfrigérant seront accessibles à des fins de maintenance.



#### MISE EN GARDE

Les joints de réfrigérant fabriqués sur place à l'intérieur doivent faire l'objet d'un essai d'étanchéité. La méthode d'essai doit avoir une sensibilité de 5 grammes par an de réfrigérant ou mieux, sous une pression d'au moins 0,25 fois la pression maximale admissible. Aucune fuite ne doit être détectée.

#### 2.1.1 **Exigences d'espace pour l'installation**



#### **MISE EN GARDE**

La charge totale de réfrigérant et/ou la charge perdue m<sub>rl</sub> dans le système ne peut pas dépasser les exigences relatives à la surface de plancher minimale de la plus petite pièce desservie. Pour connaître les exigences minimales en matière de surface au sol pour les unités intérieures, rendez-vous sur https://www.daikin.eu et recherchez la dernière version du manuel d'installation et d'utilisation de l'unité extérieure connectée.



#### **REMARQUE**

- La tuyauterie sera montée solidement et protégée contre les dommages physiques.
- Réduisez au minimum l'installation de la tuyauterie.

#### Pour l'utilisateur

#### 3 Instructions de sécurité de l'utilisateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants

#### 3.1 **Généralités**



## / AVERTISSEMENT

Si vous avez des doutes concernant le fonctionnement de l'unité, contactez votre installateur.



## AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions

concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

Les enfants NE doivent PAS jouer avec l'appareil.

Le enfants ne doivent NI nettoyer l'appareil NI s'occuper de son entretien sans surveillance.



#### AVERTISSEMENT

Pour prévenir les chocs électriques ou le feu:

- NE rincez PAS l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité avec des mains mouillées.
- Ne placez PAS d'objets contenant de l'eau sur l'appareil.

#### MISE EN GARDE

- Ne placez PAS d'objets ou d'équipements sur l'unité.
- Ne vous asseyez PAS, ne grimpez PAS et ne vous tenez PAS debout sur l'unité.
- · Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

Les piles disposent du symbole suivant:



cela signifie que la batterie NE peut PAS être mélangée avec des déchets ménagers non triés. Si un symbole chimique apparaît sous le symbole, il indique que la pile contient un métal lourd en quantité supérieure à une certaine concentration.

Les symboles chimiques possibles sont: Pb: plomb (>0,004%).

Les batteries usagées DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés pour réutilisation. En vous assurant que les piles usagées sont correctement mises au rebut, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

#### 3.2 Instructions d'utilisation sûre



## AVERTISSEMENT

 NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.

 En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et modérément inflammable, mais il libèrera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air combustible de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez toujours à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.

# MISE EN GARDE

Cette unité est équipée d'un système de détection de fuite pour la sécurité. Pour être efficace, l'unité doit être alimentée en électricité à tout moment après son installation, sauf lors de l'entretien.

## MISE EN GARDE

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.



#### AVERTISSEMENT

Cette unité contient des composants électriques et des pièces chaudes.



#### **AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser l'unité, assurez-vous que l'installation a été effectuée correctement par un installateur.



**DAIKIN** 

## MISE EN GARDE

Il n'est pas bon pour la santé d'exposer son corps au flux d'air pendant une période prolongée.

## MISE EN GARDE

Pour éviter toute déficience en oxygène, ventilez suffisamment la pièce si un appareil équipé d'un brûleur est utilisé avec le système.

#### MISE EN GARDE

N'actionnez PAS le système lors de l'utilisation d'un insecticide à fumigation. Les produits chimiques pourraient s'accumuler dans l'unité et mettre en danger la santé de ceux qui sont hypersensibles aux produits chimiques.

#### MISE EN GARDE

N'exposez JAMAIS les petits enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.

## **↑** AVERTISSEMENT

Ne placez PAS une bombe inflammable près du climatiseur et n'utilisez pas de sprays près de l'unité. Cela risque de provoquer un incendie.

#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires soient dégagées de toute obstruction.

#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

## **AVERTISSEMENT**

N'installez PAS de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple, des flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un appareil de chauffage électrique en marche) dans les conduits.

Maintenance et service (voir "7 Maintenance et entretien" [▶ 11])



### MISE EN GARDE: Attention au ventilateur!

Il est dangereux d'inspecter l'unité quand le ventilateur tourne.

Veillez à COUPER l'interrupteur principal avant d'exécuter toute tâche de maintenance.

#### MISE EN GARDE

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.



## AVERTISSEMENT

Ne remplacez JAMAIS un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.



# MISE EN GARDE

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.

#### MISE EN GARDE

Avant d'accéder aux dispositifs des bornes, veillez à interrompre toute l'alimentation.



#### **DANGER: RISQUE** D'ÉLECTROCUTION

Pour nettoyer le climatiseur ou le filtre à air, veillez à interrompre le fonctionnement et à COUPER les alimentations électriques. Sinon, il y a un risque de choc électrique et de blessure.



## AVERTISSEMENT

Faites attention aux échelles lorsque vous travaillez en hauteur.



#### A DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Pour connaître l'emplacement des bornes, consultez l'étiquette d'avertissement destinée aux personnes chargées de l'entretien et de la maintenance.



## MISE EN GARDE

Mettez l'unité hors tension avant de nettoyer le filtre à air et la sortie d'air.



## **AVERTISSEMENT**

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. Conséquence éventuelle: Décharges électriques ou incendie.

À propos du réfrigérant (voir "7.3 A propos du réfrigérant" [> 12])



## A2L AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

## **AVERTISSEMENT**

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.

#### AVERTISSEMENT

 Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

- Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.



# **AVERTISSEMENT**

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



#### AVERTISSEMENT

Le capteur de fuite de réfrigérant R32 doit être remplacé après chaque détection ou à la fin de sa durée de vie. SEULES les personnes autorisées peuvent remplacer le capteur.



# MISE EN GARDE

Lors du remplacement du capteur de fuite de réfrigérant R32, remplacez-le par le capteur spécifié par le fabricant (voir la liste des pièces détachées).

Dépannage (voir "8 Dépannage" [▶ 13])



## AVERTISSEMENT

Désactivée le fonctionnement et **COUPEZ l'alimentation si quelque** chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

# A propos du système



#### **AVERTISSEMENT**

- NE PAS modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, assurezvous qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et modérément inflammable, mais il libèrera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air combustible de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez toujours à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.



#### **AVERTISSEMENT**

Cette unité est équipée d'un système de détection de fuite de réfrigérant pour la sécurité.

Pour être efficace, l'unité DOIT être alimentée en électricité à tout moment après l'installation, à l'exception des périodes de service courtes.



#### **REMARQUE**

N'utilisez PAS le système à d'autres fins. Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, n'utilisez PAS l'unité pour refroidir des instruments de précision, de l'alimentation, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.



#### REMARQUE

Pour des modifications ou extensions futures de votre système:

Un aperçu complet des combinaisons autorisées (pour des extensions futures du système) est disponible dans les données techniques et doit être consulté. Contactez votre installateur pour recevoir davantage d'informations et un conseil professionnel.

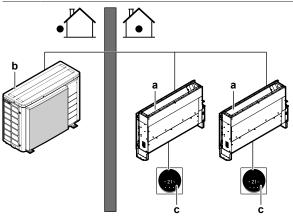
#### 4.1 Configuration du système



10

#### **INFORMATION**

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



- Unité intérieure
- Unité extérieure
- Interface utilisateur

#### 5 Interface utilisateur



#### MISE EN GARDE

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.



#### REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez-le avec un autre chiffon sec.



#### **REMARQUE**

N'appuyez JAMAIS sur le bouton de l'interface utilisateur avec un objet dur et pointu. L'interface utilisateur pourrait s'abîmer.



#### **REMARQUE**

Ne tirez ou tordez JAMAIS le câble électrique de l'interface utilisateur. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'unité.

Ce manuel d'utilisation donne un aperçu non exhaustif des fonctions principales du système.

Pour de plus amples informations concernant l'interface utilisateur, voir le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur installée.

#### Utilisation

#### 6.1 Plage de fonctionnement



#### **INFORMATION**

Pour les limites de fonctionnement, voir les données techniques de l'unité extérieure connectée.

#### A propos des différents modes de 6.2 fonctionnement



#### INFORMATION

Selon le système installé. certains modes de fonctionnement ne seront pas disponibles.

- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- l'alimentation principale est sur arrêt pendant fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.
- Point de consigne. Température cible pour les modes de fonctionnement Refroidissement, Chauffage et Auto.
- Réduction. Fonction qui maintient la température ambiante dans une plage spécifique lorsque le système est éteint (par l'utilisateur, la fonction de programme ou la minuterie d'arrêt).

FXNA-A

#### 6.2.1 Modes de fonctionnement de base

L'unité intérieure peut fonctionner dans différents modes de fonctionnement.

Icône	Mode de fonctionnement
*	<b>Refroidissement.</b> Dans ce mode, le refroidissement sera activé selon les besoins par le point de consigne ou par le mode de retour au point de consigne.
	<b>Chauffage.</b> Lorsque ce mode est activé, le chauffage est activé dans la mesure requise par le point de consigne ou le mode de retour au point de consigne.
3	<b>Uniquement ventilateur.</b> Lorsque ce mode est activé, l'air circule sans refroidissement ni chauffage.
•	<b>Sec.</b> Lorsque ce mode est activé, l'humidité de l'air est réduite avec une baisse de température minimale.
	La température et la vitesse du ventilateur sont contrôlées automatiquement et ne peuvent être contrôlée par le contrôleur.
	L'opération de déshumidification ne fonctionnera pas si la température ambiante est trop basse.
	<b>Auto.</b> En mode Auto, l'unité intérieure bascule automatiquement entre le mode chauffage et le mode refroidissement, tel que le point de consigne le définit.

# 6.2.2 Mode de fonctionnement du chauffage spéciaux

Utilisation	Description		
Dégivrage	Pour éviter une perte de puissance de chauffage due à l'accumulation de givre dans l'unité extérieure, le système passe automatiquement en mode dégivrage.		
	Pendant le dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrêtera de fonctionner et l'icône suivante apparaîtra sur l'écran d'accueil:		
	<b>6/8</b>		
	Le système reprendra son fonctionnement normal après environ 6 à 8 minutes.		
Démarrage à chaud	Pendant le démarrage à chaud, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrêtera de fonctionner et l'icône suivante apparaîtra sur l'écran d'accueil:		
	<b>3</b> / <b>3</b> / <b>3</b>		

#### 6.3 Fonctionnement du système



#### **INFORMATION**

Pour le réglage du mode de fonctionnement ou d'autres paramètres, voir le guide de référence ou le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

#### 7 Maintenance et entretien

# 7.1 Précautions de maintenance et d'entretien



#### MISE EN GARDE

Voir les "3 Instructions de sécurité de l'utilisateur" [Þ 6] pour prendre connaissance de toutes les instructions de sécurité connexes.



#### **REMARQUE**

N'inspectez ni n'entretenez JAMAIS l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail. Toutefois, en tant qu'utilisateur final, vous pouvez nettoyer le filtre à air et la sortie d'air.



#### **REMARQUE**

L'entretien DOIT être effectué par un installateur agréé ou un agent technique.

Nous recommandons d'effectuer l'entretien au moins une fois par an. Cependant, la législation en vigueur pourrait exiger des intervalles d'entretien plus rapprochés.



#### **REMARQUE**

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez-le avec un autre chiffon sec.



#### **REMARQUE**

Lors du nettoyage de l'échangeur thermique, veillez à retirer les composants électroniques au-dessus. L'eau ou un détergent pourrait détériorer l'isolation des composants électroniques et entraîner la carbonisation de ces composants.

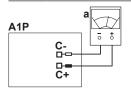
Les symboles suivants peuvent apparaître sur l'unité intérieure:

Symbole	Explication
$\bigvee$	Mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant l'entretien.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Pour connaître l'emplacement des bornes, consultez l'étiquette d'avertissement destinée aux personnes chargées de l'entretien et de la maintenance.



- A1P Carte de circuits imprimés principale
  - a Multimètre
  - C Points de mesure de la tension résiduelle

# 7.2 Nettoyage du filtre à air et de la sortie d'air



#### MISE EN GARDE

Mettez l'unité hors tension avant de nettoyer le filtre à air et la sortie d'air.



#### **REMARQUE**

- N'utilisez PAS d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à récurer, ni d'insecticide liquide.
   Conséquence éventuelle: Décoloration et déformation.
- N'utilisez PAS d'eau ou d'air à 50°C ou plus.
   Conséquence éventuelle: Décoloration et déformation

#### 7.2.1 Pour nettoyer le filtre à air

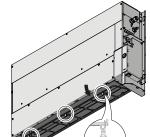
#### Quand nettoyer le filtre à air:

- Règle d'or: Une fois tous les 6 mois. Si l'air de la pièce est extrêmement encrassé, augmentez la fréquence de nettoyage.
- En fonction des réglages, l'interface utilisateur peut afficher la notification « Time to clean filter ». Nettoyez le filtre à air quand la notification s'affiche.
- Si la saleté devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air (= équipement en option).

#### Comment nettoyer le filtre à air:

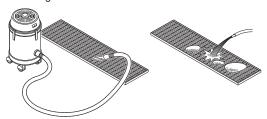
- 1 Coupez l'alimentation électrique.
- 2 Retirez le filtre à air. Appuyez sur les crochets et tirez le filtre comme illustré ci-dessous. (2 crochets pour les catégories 20, 25 et 32 ou 3 crochets pour les catégories 40, 50 et 63)





aspiration par le fond

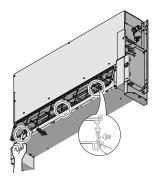
3 Nettoyez le filtre à air. Utilisez un aspirateur ou nettoyez à l'eau. Si le filtre à air est très sale, utilisez une brosse douce et un détergent neutre.

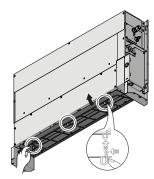


- 4 Séchez le filtre à air dans l'ombre.
- 5 Remettez le filtre à air. Accrochez le filtre derrière le volet et fixez le filtre à l'unité principale tout en appuyant sur les crochets.

aspiration par l'avant

aspiration par le fond





- 6 Mettez le courant.
- 7 Pour effacer les écrans d'avertissement, reportez-vous au guide de référence de l'interface utilisateur.

#### 7.2.2 Nettoyage de la sortie d'air



#### **AVERTISSEMENT**

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. **Conséquence éventuelle:** Décharges électriques ou incendie.

Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux. Si des taches sont difficiles à enlever, utilisez de l'eau ou un détergent neutre.

## 7.3 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

Des inspections périodiques destinées à détecter les fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation en vigueur. Contactez votre installateur pour plus d'informations.



# AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.
- Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.



DAIKIN

#### **AVERTISSEMENT**

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).



#### **AVERTISSEMENT**

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



#### **REMARQUE**

La législation applicable sur les gaz fluorés à effet de serre exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois selon son poids et son équivalent en  $\mathrm{CO}_2$ .

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent de  ${\bf CO}_2$ : la valeur GWP du réfrigérant  $\times$  la charge de réfrigérant totale [en kg]/1000

Contactez votre installateur pour obtenir des informations.

# 7.3.1 A propos du capteur de fuite de réfrigérant



#### **AVERTISSEMENT**

Le capteur de fuite de réfrigérant R32 doit être remplacé après chaque détection ou à la fin de sa durée de vie. SEULES les personnes autorisées peuvent remplacer le capteur.



#### **REMARQUE**

Le capteur de fuites de réfrigérant R32 est un détecteur à semi-conducteurs qui peut détecter de manière incorrecte des substances autres que le réfrigérant R32. Évitez d'utiliser des substances chimiques (par ex. des solvants organiques, de la laque pour les cheveux, de la peinture) à des concentrations élevées, à proximité de l'unité intérieure, car cela peut entraîner une détection erronée du capteur de fuite de réfrigérant R32.



#### REMARQUE

La fonctionnalité des mesures de sécurité est périodiquement vérifiée automatiquement. En cas de dysfonctionnement, un code d'erreur s'affichera sur l'interface utilisateur.



#### INFORMATION

La durée de vie du capteur est de 10 ans. L'interface utilisateur affiche l'erreur "CH-05" 6 mois avant la fin de la durée de vie du capteur et l'erreur "CH-02" après la fin de la durée de vie du capteur. Pour plus d'informations, consultez le guide de référence de l'interface utilisateur et contactez votre revendeur.



#### MISE EN GARDE

Lors du remplacement du capteur de fuite de réfrigérant R32, remplacez-le par le capteur spécifié par le fabricant (voir la liste des pièces détachées).

#### En cas de détection lorsque l'unité fonctionne

- 1 L'interface utilisateur affiche l'erreur "A0-11" et émet une alarme sonore. L'indicateur de statut clignote.
- 2 Contactez immédiatement votre revendeur. Pour plus d'informations, voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.

#### En cas de détection lorsque l'unité est en veille

Lorsque la détection a lieu alors que l'unité est en veille, l'unité effectue un 'contrôle de fausse détection'.

#### Contrôle de fausse détection

- 1 L'unité démarre sur le réglage le plus bas.
- 2 L'interface utilisateur affiche l'erreur "A0-13" et émet une alarme sonore. L'indicateur de statut clignote.
- 3 Le capteur vérifie s'il y a eu une fuite de réfrigérant ou une mauvaise détection.
- Pas de fuite de réfrigérant détectée. Résultat: Le système reprendra son fonctionnement normal après environ 2 minutes.
- Fuite de réfrigérant détectée. Résultat:
- 1 L'interface utilisateur affiche l'erreur "A0-11" et émet une alarme sonore. L'indicateur de statut clignote.
- 2 Contactez immédiatement votre revendeur. Pour plus d'informations, voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.



#### INFORMATION

Le débit d'air minimum en fonctionnement normal ou lors de la détection de fuite de réfrigérant est toujours >240 m³/ h



#### INFORMATION

Pour arrêter l'alarme de l'interface utilisateur, voir le guide de référence de l'interface utilisateur.

# 8 Dépannage

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prendre les mesures ci-dessous et contacter le fournisseur.



#### **AVERTISSEMENT**

Désactivée le fonctionnement et COUPEZ l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

Le système DOIT être réparé par un technicien qualifié.

Dysfonctionnement	Mesure		
Un dispositif de sécurité tel qu'un fusible, un disjoncteur, un différentiel s'active souvent ou l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ne fonctionne PAS correctement.	Mettez tous les interrupteurs d'alimentation de l'unité sur OFF.		
De l'eau fuit de l'unité.	Arrêtez le fonctionnement.		
L'interrupteur de marche ne fonctionne PAS correctement.	Coupez l'alimentation électrique.		
Si l'interface utilisateur affiche 🛆.	Avertissez votre installateur et donnez-lui le code d'erreur. Pour afficher un code d'erreur, reportez-vous au guide de référence de l'interface utilisateur.		

Si le système ne fonctionne PAS correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et qu'aucun des dysfonctionnement ci-dessus n'est apparent, inspectez le système conformément aux procédures suivantes.



#### INFORMATION

Reportez-vous au guide de référence disponible sur http://www.daikin.eu pour plus de conseils de dépannage. Utilisez la fonction de recherche Q pour trouver votre modèle.

S'il est impossible de remédier au problème soi-même après avoir vérifié tous les éléments ci-dessus, contactez votre installateur et communiquez-lui les symptômes, le nom complet du modèle de l'unité (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation.

#### 9 Relocalisation

Contactez votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.

#### 10 Mise au rebut



#### **REMARQUE**

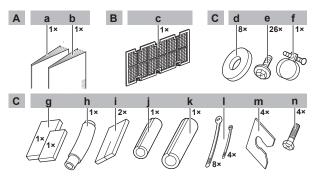
NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

#### Pour l'installateur

#### 11 A propos du carton

#### Unité intérieure 11.1

#### 11.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- Sur l'unité
- Manuel d'installation et d'utilisation
- Consignes de sécurité générales
- В Au fond de l'emballage
- Filtre à air С
- À côté de l'unité (côté moteur de ventilateur)
- Rondelles pour support suspendu
- Vis pour brides de conduit (M5×12)
- Collier en métal
- Patins d'étanchéité: petit et grand
- Tuyau de vidange
- Matériau d'étanchéité
- Pièce d'isolation: Petite (tuyau de liquide)
- Pièce d'isolation: Grande (tuyau de gaz)
- Attache-câbles grand et petit
- Plaque de fixation de rondelle
- Vis de mise à niveau (M6×25)

#### 12 Installation de l'unité

#### 12.1 Préparation du lieu d'installation



#### **AVERTISSEMENT**

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

Evitez l'installation dans un environnement contenant beaucoup de solvants organiques tels que de l'encre et du siloxane.

#### 12.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

#### Exigences de surface de plancher minimales



#### MISE EN GARDE

La charge totale de réfrigérant et/ou la charge perdue m<sub>rl</sub> dans le système ne peut pas dépasser les exigences relatives à la surface de plancher minimale de la plus petite pièce desservie. Pour connaître les exigences minimales en matière de surface au sol pour les unités intérieures, rendez-vous sur https://www.daikin.eu et recherchez la dernière version du manuel d'installation et d'utilisation de l'unité extérieure connectée.



#### **INFORMATION**

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.



#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires soient dégagées de toute obstruction.



#### **MISE EN GARDE**

Appareil NON accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.

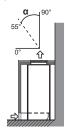


#### **INFORMATION**

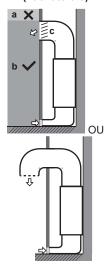
Certaines options peuvent nécessiter un espace de service supplémentaire. Voir le manuel d'installation de l'option utilisée avant l'installation.

- Vidange. Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement.
- Protections. Installez des protections telles que la grille d'entrée/ sortie (alimentation sur site) du côté de l'aspiration et du refoulement pour éviter que quelqu'un ne touche les pales du ventilateur ou l'échangeur de chaleur.

Unité installée sans le conduit L'angle du flux d'air α DOIT être (vue latérale) compris entre 55° et 90°.

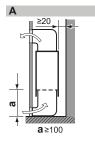


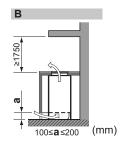
#### Unité installée avec le conduit Assurez-vous que le flux d'air de (vue latérale)



la grille/du conduit d'évacuation souffle dans une direction horizontale ou vers le bas (la direction du flux d'air DOIT se situer dans la 'zone autorisée' b). Prévoyez des mesures appropriées (p. ex. des lames d'évacuation c) qui garantiront la direction autorisée du flux d'air.

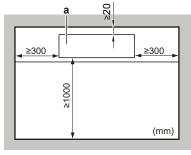
- Zone restreinte pour la direction du flux d'air
- b Surface autorisée pour la direction du flux d'air
- Lames de refoulement (non fournies)
- Utilisez des boulons de suspension pour l'installation.
- · Gardez à l'esprit ce qui suit:





- Type monté au mur
- Type monté au sol
- Espace minimal

#### Vue du dessus:



- a Unité intérieure
- Installez l'unité avec une carcasse entièrement fermée préconstruite avec panneau d'accès amovible, grille d'air d'aspiration et grille de décharge. Ces pièces amovibles doivent empêcheront l'accès à l'unité et NE peuvent être retirées QU'avec un outil de dépose.
- En cas d'installation sous un seuil de fenêtre, assurez-vous qu'il n'y a pas de court-circuit d'air.

#### 12.2 Montage de l'unité intérieure

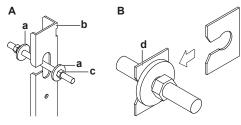
#### Consignes lors de l'installation de l'unité 12.2.1 intérieure



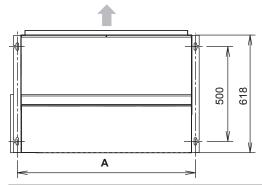
#### **INFORMATION**

Equipement en option. Lors de l'installation de l'équipement en option, lisez également le manuel d'installation de l'équipement en option. Selon le site, il peut être plus facile d'installer l'équipement en option avant toute chose.

- Pression statique extérieure. Reportez-vous à la documentation technique pour vous assurer que la pression statique externe de l'unité n'est pas dépassée.
- Résistance du mur ou sol. Vérifiez si le mur ou le sol est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. En cas de risques, renforcez le mur ou le sol avant d'installer l'unité.
- Boulons de suspension. Utilisez des boulons de suspension W3/8 M10 pour l'installation. Fixez la bride de suspension au boulon de suspension. Veillez à la fixer fermement en utilisant un écrou et une rondelle au niveau des parties supérieure et inférieure du support de suspension.

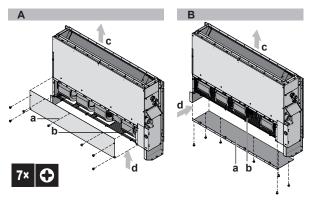


- Fixation de la chaise pendante A B
- Fixation des rondelles
- Rondelle (accessoire) а
- Support de suspensión
- Ecrou (non fourni)
- Double écrou (non fourni) Plaque de fixation de rondelle (accessoire)
- Ecart du boulon de suspension pour la fixation au mur:

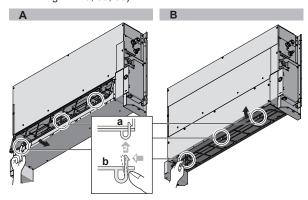


Classe	A (mm)
20, 25, 32	740
40, 50	940
63	1140

- Remplacement du couvercle d'aspiration et du filtre à air (accessoire)
- Dans le cas de l'aspiration par l'avant, retirez la grille de protection et le couvercle d'aspiration par l'avant.



- Enlèvement du couvercle d'aspiration
- A B Repose du couvercle d'aspiration
- Couvercle d'aspiration а
- Grille de protection
- Entrée d'air
- Sortie d'air
- 2 Retirez un pied du côté opposé du boîtier de composants électroniques.
- Remettez le couvercle d'aspiration déposé au bas.
- Fixez la grille de protection à l'avant.
- Refixez le pied si nécessaire. 5
- Fixez le filtre à air (accessoire) en appuyant sur les crochets (2 crochets pour la catégorie 20, 25, 32, 3 crochets pour la catégorie 40, 50, 63).

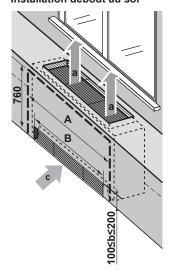


- Aspiration avant
- Aspiration par le bas
- а Unité principale

#### Options d'installation

Pour cette unité, il existe deux options d'installation: au sol et au mur

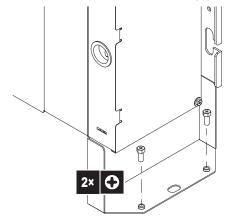
#### Installation debout au sol



- Largeur de surface de maintenance
- Largeur de grille d'arrivée d'air
- Sens de la sortie d'air
- Hauteur de grille d'arrivée d'air
- Sens de l'entrée d'air

Classe	A (mm)	B (mm)
20, 25, 32	1350	660
40, 50	1550	860
63	1750	1060

Fixation de l'unité. Mettez l'unité à niveau avec les vis de mise à niveau (accessoire). Si le sol est trop irrégulier pour mettre l'unité à niveau, placez l'unité sur une base plane et à niveau. Si l'unité est prête à tomber, attachez-la au mur à l'aide des trous prévus d'usine ou au sol à l'aide d'attaches (à prévoir).

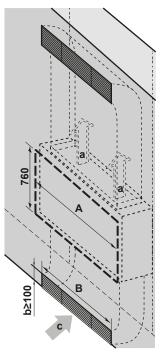




#### **REMARQUE**

L'unité ne doit PAS être installée inclinée. Conséquence éventuelle: Si l'unité est inclinée dans le sens inverse du flux de condensat (le côté tuyauterie d'évacuation est surélevé), le contacteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.

#### Installation au mur

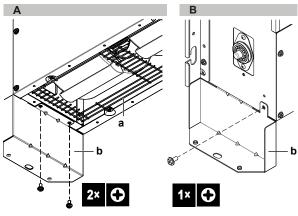


- Largeur de surface de maintenance
- В Largeur de grille d'arrivée d'air
- Sens de la sortie d'air
- Hauteur de grille d'arrivée d'air Sens de l'entrée d'air h

Classe	A (mm)	B (mm)
20, 25, 32	1350	660
40, 50	1550	860
63	1750	1060

#### Enlèvement des pieds

S'il est nécessaire d'enlever les pieds, suivez ces instructions:



- Vue du dessous В
- Vue latérale
- Grille de protection
- Dans le cas de l'aspiration par le fond, retirez le filtre à air.
- Retirez les 4 vis (2 de chaque côté) qui maintiennent les deux pieds au bas de l'unité.
- Retirez les 2 vis (1 de chaque côté) sur le côté de l'unité.
- Dans le cas de l'aspiration par le fond, remettez le filtre.
- Dans le cas de l'aspiration par l'avant, remontez les 2 vis sur le côté de l'unité.

#### Installez l'unité de manière temporaire

Fixez la bride de suspension au boulon de suspension.

- 2 Fixez bien l'unité.
- Ajustez l'unité pour qu'elle se glisse entre les murs.
- Assurez-vous que l'unité est à niveau dans les quatre coins, à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un tube en vinyle rempli d'eau.
- Serrez l'écrou supérieur.



#### **REMARQUE**

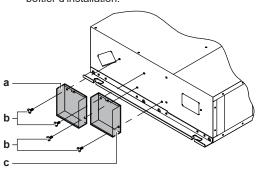
L'unité ne doit PAS être installée inclinée. Conséquence éventuelle: Si l'unité est inclinée dans le sens inverse du flux de condensat (le côté tuyauterie d'évacuation est surélevé), le contacteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.

#### Pour installer le Boîtier d'installation de la carte PCB de sortie optionnelle

Lisez également le manuel d'installation du Boîtier d'installation pour la carte PCB de sortie optionnelle et le manuel d'installation de l'adaptateur en plus de ce chapitre, avant l'installation et suivez les instructions.

#### Fixation du couvercle du boîtier d'installation.

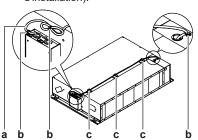
- 1 Insérez 2 entretoises dans les trous du matériau d'isolation thermique fixé au couvercle du boîtier d'installation.
- 2 Fixez le couvercle du boîtier d'installation avec les entretoises insérées sur l'unité intérieure à l'aide de 2 vis (accessoire du boîtier d'installation).
- Si vous installez 2 PCB d'adaptateur, installez le deuxième boîtier d'installation.



- Installation du couvercle du boîtier pour la deuxième
- 2 vis (M4×16)
- Installation du couvercle du boîtier pour la première carte

#### Installation de câblage pour le Boîtier d'installation pour carte PCB optionnelle

Fixez les fils à l'aide de l'autocollant pour cordon (accessoire du boîtier d'installation) et de la pince (accessoire du boîtier d'installation)



- Câblage de faible courant
- Pince b
- Autocollant pour cordon С

#### 12.2.2 Consignes lors de l'installation du conduit



#### **AVERTISSEMENT**

N'installez PAS de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple, des flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un appareil de chauffage électrique en marche) dans les conduits.



#### **MISE EN GARDE**

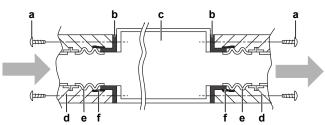
- Assurez-vous que l'installation du conduit NE dépasse PAS la plage de réglage de la pression statique externe de l'unité. Reportez-vous à la fiche de données technique de votre modèle pour la plage de réglages.
- Veillez à installer le conduit de toile de façon à ce que les vibrations ne soient PAS transmises au conduit ou au plafond. Utilisez un matériau insonorisant (matériau isolant) pour la doublure du conduit et appliquez du caoutchouc antivibratoire sur les boulons de suspension.
- Lors du soudage, veillez à NE PAS éclabousser le bac de vidange ou le filtre à air.
- Si le conduit métallique traverse une natte métallique, un treillis ou une plaque métallique de la structure en bois, séparez électriquement le conduit et le mur.
- Installez la grille de sortie dans une position où le flux d'air n'entrera pas en contact direct avec des personnes.
- N'utilisez PAS de ventilateurs d'appoint dans le conduit.
   Utilisez la fonction pour régler automatiquement le débit du ventilateur (voir "16 Configuration" [> 22]).

Le conduit doit être fourni sur place.

1 Côté entrée d'air. Raccordez la bride côté entrée (non fournie) à l'unité intérieure, utilisez les vis des accessoires (tableau cidessous). Raccordez le conduit en toile à l'intérieur de la bride côté entrée. Raccordez le conduit au conduit en toile.

Nombre de vis selon la classe			
25~32	40~50	63	
16	22	26	

2 Côté sortie d'air. Raccordez le conduit en toile à l'intérieur de la bride côté sortie. Raccordez le conduit au conduit en toile.



- a Vis pour brides de conduite Pour le côté entrée d'air: accessoire
- Pour le côté sortie d'air: sur l'unité b Flasque Pour le côté entrée d'air: non fourni Pour le côté sortie d'air: sur l'unité
- c Unité intérieure
- d Isolation (non fournie)
- e Conduit en toile (non fourni)
- f Ruban d'alu (non fourni)
- 3 Enroulez du ruban d'aluminium autour de la bride et du raccord de conduit des deux côtés. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'air à aucune autre connexion.
- 4 Isolez la gaine pour éviter la formation de condensation. Utilisez de la laine de verre ou de la mousse de polyéthylène de 25 mm d'épaisseur.

 Filtre. Veillez à attacher le filtre à air à l'intérieur du passage d'air côté entrée d'air. Utilisez un filtre à air dont l'efficacité de filtrage est ≥50% (technique gravimétrique). Le filtre inclus n'est pas utilisé lorsque la gaine est fixée du côté de l'entrée d'air.

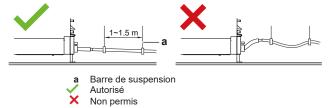
# 12.2.3 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

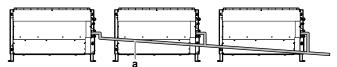
- · Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

#### Directives générales

- Longueur du tuyau. Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- Taille des tuyaux. La taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle de 20 mm de diamètre nominal et de 26 mm de diamètre extérieur).
- Pente. Assurez-vous que la tuyauterie de purge a une pente (d'au moins 1/100) pour éviter que l'air ne soit emprisonné dans la tuyauterie. Utilisez des barres de suspension comme illustré.



- Condensation. Prenez des mesures contre la condensation.
   Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.
- Combinaison des tuyaux de purge. Vous pouvez combiner les tuyaux de purge. Veillez à utiliser des conduits de purge et raccords en T avec une jauge correcte pour la capacité de fonctionnement des unités



Tuyauterie d'évacuation centrale (avec une pente d'au moins 1/100)

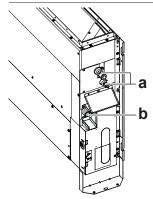
# Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure



DAIKIN

#### **REMARQUE**

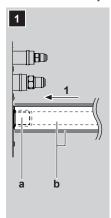
Un branchement incorrect du flexible de purge peut provoquer des fuites et endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.

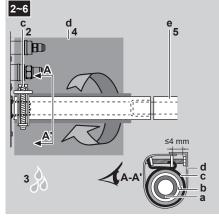


- Tuyaux de réfrigérant
- h Raccord du tuyau de purge

#### Connexion du tuyau de purge

- Poussez le flexible de purge aussi loin que possible sur le raccord du tuyau de purge.
- Serrez le collier métallique jusqu'à ce que la tête de la vis fasse moins de 4 mm de la partie collier métallique.
- Assurez-vous de l'absence de fuites d'eau (voir "Recherche de fuites d'eau" [> 19]).
- 4 Enveloppez le grand patin d'étanchéité (=isolation) autour du collier en métal et du flexible de purge, puis fixez-le avec de grosses attaches (accessoire).
- 5 Branchez le tuyau de vidange au flexible de purge.





- Raccord du raccord de tuyau (fixé à l'unité)
- Tuyau de purge (accessoire) Collier métallique (accessoire) h
- С
- Grand matériau d'étanchéité (accessoire) d
- Tuyauterie de purge (à fournir)

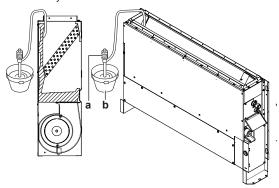


#### REMARQUE

- Ne retirez PAS le bouchon du tuyau de purge. De l'eau risque de s'échapper.
- Utilisez la sortie de vidange uniquement pour l'évacuation de l'eau avant entretien.
- Insérez et retirez doucement le bouchon de vidange. Une force excessive pourrait déformer la prise de purge de l'égouttoir.

#### Recherche de fuites d'eau

Versez graduellement environ 1 I d'eau par le bac de purge afin de vérifier s'il y a des fuites d'eau.



- Pompe portable
- Seau (ajout d'eau par l'entrée d'eau)

#### 13 Installation des tuyauteries

#### 13.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

#### 13.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant



#### **MISE EN GARDE**

La tuyauterie DOIT être installée conformément aux "13 instructions données dans Installation tuyauteries" [> 19]. Seuls les raccords mécaniques (par ex. les raccords brasés + évasés) conformes à la dernière version de la norme ISO14903 peuvent être utilisés.



#### **MISE EN GARDE**

- Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, remplacez les pièces d'étanchéité.
- · Lorsque des joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, refaites la partie évasée.



#### **REMARQUE**

La tuyauterie et les autres pièces sous pression devront être conçues pour le réfrigérant. Utilisez du cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique pour la tuyauterie de réfrigérant.

- La quantité de matériaux étrangers à l'intérieur des tuyaux (y compris les huiles de fabrication) doit être ≤30 mg/10 m.

#### Diamètre de la tuyauterie de réfrigérant

Pour les raccords de tuyauterie de l'unité intérieure, utilisez les diamètres de tuyauterie suivants:

Classe	Diamètre extérieur de la tuyauterie (mm)	
	Tuyauterie de liquide	Tuyauterie de gaz
20~32	Ø6,4 mm	Ø9,5 mm
40~63	Ø6,4 mm	Ø12,7 mm

#### Matériau des tuyaux de réfrigérant

#### Matériau des tuyaux

Cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique

#### Raccords évasés

Utilisez uniquement un matériau recuit.

#### Degré de trempe de la canalisation et épaisseur de paroi

Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempe	Épaisseur (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4")	Recuit (O)	≥0,8 mm	Ø
9,5 mm (3/8")			( <u>)</u> .t
12,7 mm (1/2")			)

<sup>(</sup>a) En fonction de la législation en vigueur et de la pression de travail maximale (voir "PS High" sur la plaquette signalétique), une épaisseur de tuyauterie plus grande peut être requise

#### 13.1.2 Isolation des conduites de réfrigérant

- Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau d'isolation:
  - avec un taux de transfert de chaleur compris entre 0,041 et 0,052 W/mK (entre 0,035 et 0,045 kcal/mh°C),
  - avec une résistance à la chaleur d'au moins 120°C.
- · Epaisseur d'isolation:

#### 14 Installation électrique

Diamètre extérieur du tuyau (Ø <sub>p</sub> )	Diamètre intérieur de l'isolation (Ø <sub>i</sub> )	Épaisseur de l'isolation (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface de l'isolation.

# 13.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



**DANGER: RISQUE DE BRÛLURE** 

# 13.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure



#### MISE EN GARDE

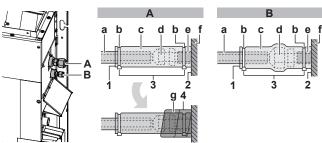
Installez la tuyauterie ou les composants frigorifiques dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués à partir de matériaux qui soient intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui soient convenablement protégés contre cette corrosion.



# AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

- Longueur du tuyau. Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.
- Raccords évasés. Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- Isolation. Isolez la tuyauterie de réfrigérant sur l'unité intérieure comme suit:



- A Tuyauterie de gazB Tuyauterie de liquide
- a Matériau d'isolation (à prévoir)
- **b** Attache-câbles: Grand (accessoire)
- c Pièces d'isolation: Grande (tuyau de gaz), petite (tuyau de liquide) (accessoires)
- d Ecrou évasé (fixé sur l'unité)
- e Raccord du tuyau de réfrigérant (fixé à l'unité)
- f Unité
- g Patins d'isolation: Petit (tuyau de gaz) (accessoire)
- 1 Relevez les joints des pièces d'isolation
- 2 Fixez-les à la base de l'unité.
- 3 Serrez l'attache-câble sur les pièces d'isolation.
- 4 Enroulez le patin d'étanchéité de la base de l'unité vers le haut de l'écrou évasé.

#### **REMARQUE**

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

# 14 Installation électrique



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### **AVERTISSEMENT**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

## 14.1 Spécifications des composants de câblage standard



#### REMARQUE

Nous vous recommandons d'utiliser des fils solides (monoconducteurs). Si vous utilisez des fils toronnés, tordez légèrement les brins pour consolider l'extrémité du conducteur afin de pouvoir l'utiliser directement dans la pince à bornes ou l'insérer dans une borne à sertissure ronde. Les détails sont décrits dans la section "Directives pour le raccordement du câblage électrique" du guide de référence de l'installateur.

Alimentation électrique du produit			
Tension	220~240 V/220 V		
Fréquence	50/60 Hz		
Phase	1~		
MCA <sup>(a)</sup>	FXNA20~32: 0,9 A		
	FXNA40~63: 1,1 A		

<sup>(</sup>a) MCA=Ampérage de circuit minimal. Les valeurs énumérées sont des valeurs maximales (voir données électriques de l'unité intérieure pour connaître les valeurs exactes).

interieure pour connante les valeurs exactes).		
Câblage / coupe-circuit	de ligne (non fourni)	
Câble d'alimentation	DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage.	
	Câble à 3 conducteurs	
	Taille du fil en fonction du courant, mais pas moins de 1,5 mm²	
Câblage de transmission	N'utilisez que des câbles harmonisés à double isolation et adaptés à la tension applicable	
	Câble à 2 conducteurs	
	Taille minimale de 0,75 mm²	
Câble d'interface utilisateur	N'utilisez que des câbles harmonisés à double isolation et adaptés à la tension applicable	
	Câble à 2 conducteurs	
	Taille minimale de 0,75 mm²	
	Longueur maximale de 500 m	
Disjoncteur recommandé	6 A	
Dispositif de courant résiduel	DOIT être conforme à la réglementation nationale en matière de câblage	

# 14.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure



#### **REMARQUE**

- Respectez le schéma de câblage électrique (fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle de service).
- Pour savoir comment brancher l'équipement optionnel, consultez le manuel d'installation livré avec l'équipement optionnel.
- Assurez-vous que le câblage électrique ne gêne PAS la remise en place correcte du couvercle d'entretien.

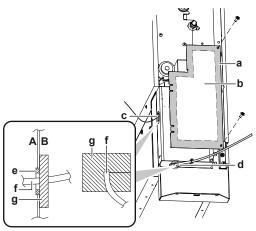
Il est important de garder les câbles d'alimentation électrique et d'interconnexion séparés l'un de l'autre. Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.



#### REMARQUE

Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble d'interconnexion éloignés l'un de l'autre. Le câblage d'interconnexion et d'alimentation peut se croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.

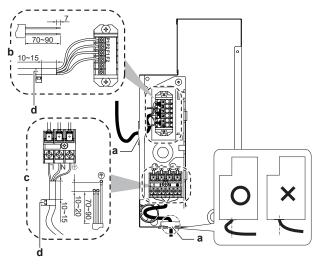
Retirez le couvercle d'entretien.



- A Intérieur de l'unité
- B Extérieur de l'unité
- a Couvercle de service
- b Schéma de câblage
- c Câblage de connexion d'interconnexion et d'interface utilisateur
- d Connexion de l'alimentation électrique
- e Ouverture pour les câbles
- f Câble
- g Matériau d'étanchéité (accessoire)
- 2 Câble d'interface utilisateur: Faites passer le câble à travers le cadre, connectez le câble au bornier (symboles P1, P2).
- 3 Câblage d'interconnexion: Faites passer le câble par le cadre, raccordez-le au bornier (assurez-vous que les symboles F1 et F2 correspondent aux symboles de l'unité extérieure).
- **4 Câble d'alimentation:** Faites passer le câble à travers le cadre et connectez le câble au bornier (L, N, terre).
- 5 Collier en plastique pour attache-câble: Passez des attaches dans les colliers en plastique et attachez-les pour fixer les câbles.



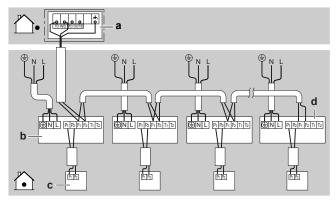
- a Disjoncteur
- b Dispositif de courant résiduel



- a Ouverture pour les câbles
- Câblage d'interconnexion et d'interface utilisateur
- c Câblage d'alimentation
- d Gros attache-câbles (accessoire)
- X Non permis
- O Autorisé
- 6 Enveloppez les câbles de matériau isolant (accessoire) afin d'éviter que l'eau n'entre dans l'unité. Scellez tous les trous pour éviter que les petits animaux n'entrent dans le système.
- 7 Remontez le couvercle d'entretien.

#### Exemple de système complet

1 interface utilisateur commande 1 unité intérieure.



- a Unité extérieure
- **b** Unité intérieure
- c Interface utilisateur
- d Unité intérieure la plus en aval



#### REMARQUE

Pour l'utilisation de la commande de groupe et les limitations associées, reportez-vous au manuel de l'unité extérieure.



#### MISE EN GARDE

- Chaque unité intérieure doit être raccordée à une interface utilisateur séparée. Seul un contrôleur à distance compatible avec un système de sécurité peut être utilisé comme interface utilisateur. Voir la fiche technique pour la compatibilité des contrôleurs à distance (par ex. BRC1H52/82\*).
- L'interface utilisateur doit toujours être mise dans la même pièce que l'unité intérieure. Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur.



#### MISE EN GARDE

En cas d'utilisation d'un fil blindé, connectez le blindage au côté de l'unité extérieure uniquement.

#### 15 Mise en service



#### **REMARQUE**

Liste de contrôle de mise en service générale. En plus des instructions de mise en service figurant dans ce chapitre, une liste de contrôle de mise en service générale est également disponible sur le Daikin Business Portal (authentification exigée).

La liste de contrôle de mise en service générale complète les instructions du présent chapitre et elle peut servir de référence et de modèle de rapport durant la mise en service et la livraison à l'utilisateur.



#### **REMARQUE**

Faites **TOUJOURS** fonctionner l'unité avec thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression. SINON, le compresseur risque de brûler.

#### 15.1 Liste de contrôle avant la mise en service

- Après l'installation de l'unité, vérifiez les points ci-dessous.
- Fermez l'unité.

3 Me	ttez l'unité sous tension.
	Vous avez lu les instructions d'installation et d'utilisation complètes décrites dans le guide d'installation et de référence utilisateur.
	Travaux
	Afin d'éviter des vibrations et des bruits anormaux au démarrage de l'unité, s'assurer que l'unité est correctement installée.
	Vidange
	Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement.
	Conséquence éventuelle: De l'eau de condensation peut s'égoutter.
	Conduit
	Assurez-vous que les conduits sont correctement installés et isolés.
	Câblage sur place
	Vérifiez que le câblage sur place a bien été exécuté conformément aux instructions du chapitre "14 Installation électrique" [* 20], aux schémas de câblage et aux réglementations nationales en matière de câblage.
	Tension de l'alimentation
	Assurez-vous que la tension de l'alimentation du panneau d'alimentation local. La tension DOIT correspondre à la tension indiquée sur la plaquette signalétique de l'unité.
П	Câblage de mise à la terre
	Assurez-vous que les câbles de mise à la terre ont été correctement raccordés et que les bornes de terre sont bien serrées.

Fusibles, disjoncteurs ou dispositifs de protection

Vérifier que les fusibles, disjoncteurs ou les dispositifs de

protection installés localement sont de la taille et du type

spécifiés dans le chapitre "14 Installation électrique" [▶ 20].

Assurez-vous qu'aucun fusible ou dispositif de protection

#### Câblage interne Vérifiez visuellement le coffret électrique et l'intérieur de l'unité pour voir s'il n'y a pas de connexions détachées ou tout endommagement des composants électriques. Taille des tuyaux et isolation des tuyaux Veillez à ce que des tuyaux de taille correcte soient installés et faites en sorte qu'ils soient correctement isolés. Equipement endommagé Vérifiez l'intérieur de l'unité afin de vous assurer gu'aucun composant n'est endommagé ou qu'aucune conduite n'est coincée. Réglages sur place П Assurez-vous que tous les réglages sur place sont faits.

#### 15.2 Essai de fonctionnement

Voir "16.1 Réglage sur place" [▶ 22].



#### **INFORMATION**

- Effectuez le test de fonctionnement conformément aux instructions du manuel de l'unité extérieure.
- · L'essai de fonctionnement n'est terminé que si aucun code de dysfonctionnement n'est affiché sur l'interface utilisateur ou sur l'affichage à 7 segments de l'unité extérieure.
- Consultez le manuel d'entretien pour obtenir la liste complète des codes d'erreur et un guide de dépannage détaillé pour chaque erreur.



#### **REMARQUE**

N'interrompez PAS le test.

#### 16 Configuration

#### 16.1 Réglage sur place

Effectuez les réglages sur place suivants de sorte qu'ils correspondent à la configuration d'installation réelle et aux besoins de l'utilisateur:

- · Pression statique
- Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT
- · Moment pour nettoyer le filtre à air
- · Sélection du capteur de thermostat
- Différentiel pour changement automatique
- Redémarrage automatique après une coupure d'alimentation
- Réglage d'entrée T1/T2



#### **INFORMATION**

- Pour cette unité intérieure, la vitesse du ventilateur est préréglée pour garantir la pression statique externe standard.
- Pour régler une pression statique externe supérieure ou inférieure, réinitialisez le réglage initial avec l'interface utilisateur.

#### Réglage: Pression statique

Changez le numéro de valeur (—) selon la pression statique externe de la gaine à raccorder comme dans le tableau ci-dessous. Voir documentation technique pour plus de détails.

n'est contourné.

Réglage <sup>(1)</sup>			Pression statique extérieure	
M	SW	_		
13(23)	5	01	Standard	
		02	Réglage de la haute pression statique	

# Réglage: Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur. Il détermine la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure dans la position OFF du thermostat.

1 Si vous avez défini le ventilateur pour qu'il fonctionne, réglez également la vitesse du volume d'air:

Si vous voulez		Alors <sup>(1)</sup>			
		M	sw	_	
Pendant l'arrêt du	Pendant l'arrêt du L <sup>(2)</sup>		6	01	
thermostat en mode	Volume de réglage <sup>(2)</sup>			02	
refroidissement	OFF <sup>(a)</sup>			03	
	Surveillance 1 <sup>(2)</sup>			04	
	Surveillance 2 <sup>(2)</sup>			05	
Pendant l'arrêt du	L <sup>(2)</sup>	12 (22)	3	01	
thermostat en	Volume de réglage <sup>(2)</sup>			02	
mode chauffage	OFF <sup>(a)</sup>			03	
	Surveillance 1 <sup>(2)</sup>			04	
	Surveillance 2 <sup>(2)</sup>			05	

<sup>(</sup>a) A n'utiliser qu'en combinaison avec le capteur distant en option ou lors de l'utilisation du réglage M 10 (20), SW 2, — 03.

#### Réglage: Moment pour nettoyer le filtre à air

Ce réglage doit correspondre à l'encrassement de l'air dans la pièce. Il détermine l'intervalle auquel la notification "Time to clean filter" s'affiche sur l'interface utilisateur.

Si vous voulez un intervalle de		Alors(1)	
(encrassement de l'air)	М	SW	_
±200 h (léger)	10 (20)	0	01
±100 h (fort)			02
Notification activée		3	01
Notification désactivée			02

#### Réglage: Sélection du capteur de thermostat

Ce réglage doit correspondre à la façon dont le capteur du thermostat du contrôleur à distance est utilisé et à l'éventualité de son utilisation

Lorsque le capteur du thermostat du	Alors <sup>(1)</sup>			
contrôleur à distance est	M	sw		
Utilisé en combinaison avec la thermistance de l'unité intérieure	10 (20)	2	01	
Non utilisé (thermistance de l'unité intérieure uniquement)			02	
Utilisé exclusivement			03	

# Réglage: Changement de différentiel de thermostat (si le capteur à distance est utilisé)

Si le système contient un capteur à distance, réglez les incréments d'augmentation/diminution.

Si vous voulez changer les	Alors <sup>(1)</sup>			
incréments	M	sw	_	
1°C	12 (22)	2	01	
0,5°C			02	

#### Réglage: Différentiel pour changement automatique

Réglez la différence de température entre la consigne de refroidissement et la consigne de chauffage en mode automatique (la disponibilité dépend du type de système). Le différentiel correspond à la consigne de refroidissement moins la consigne de chauffage.

Si vous voulez	Alors <sup>(1)</sup>			Exemple
régler	M	SW	_	
0°C	12 (22)	4	01	refroidissement 24°C/ chauffage 24°C
1°C			02	refroidissement 24°C/ chauffage 23°C
2°C			03	refroidissement 24°C/ chauffage 22°C
3°C			04	refroidissement 24°C/ chauffage 21°C
4°C			05	refroidissement 24°C/ chauffage 20°C
5°C			06	refroidissement 24°C/ chauffage 19°C
6°C			07	refroidissement 24°C/ chauffage 18°C
7°C			08	refroidissement 24°C/ chauffage 17°C

# Réglage: Redémarrage automatique après une coupure d'alimentation

Selon les besoins de l'utilisateur, vous pouvez activer/désactiver le redémarrage automatique après une panne de courant.

Si vous souhaitez un redémarrage	Alors <sup>(1)</sup>			
automatique après une panne de courant	M	sw	_	
Désactivé	12 (22)	5	01	
Activé			02	

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

<sup>•</sup> M: Numéro de mode - Premier numéro: pour un groupe d'unités - Numéro entre parenthèses: pour unité individuelle

<sup>•</sup> SW: Numéro de réglage

<sup>• —:</sup> Valeur

Valeur par défaut

<sup>(2)</sup> Vitesse du ventilateur:

LL: Faible vitesse de ventilateur (réglé pendant l'arrêt du thermostat)

<sup>•</sup> L: Faible vitesse de ventilateur (réglé par l'interface utilisateur)

<sup>•</sup> Volume de réglage: La vitesse du ventilateur correspond à la vitesse que l'utilisateur a réglée (basse, moyenne, élevée) à l'aide du bouton de vitesse de ventilateur sur l'interface utilisateur.

<sup>•</sup> Surveillance 1, 2: Le ventilateur est désactivé, mais tourne pendant un bref instant toutes les 6 minutes pour détecter la température de la pièce au moyen de LL (Surveillance 1) ou au moyen de L (Surveillance 2).

#### Réglage: Réglage d'entrée T1/T2



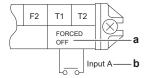
#### **AVERTISSEMENT**

Dans le cas du réfrigérant R32, le raccordement des bornes T1/T2 concerne l'entrée d'alarme incendie UNIQUEMENT. L'alarme incendie a une priorité plus élevée que la sécurité R32 et coupe l'ensemble du système.



a Signal d'entrée d'alarme incendie (contact libre de potentiel)

La commande à distance est disponible en transmettant l'entrée externe aux bornes T1 et T2 du bornier pour l'interface utilisateur et le câblage de transmission.



- a Arrêt forcé
- **b** Entrée A

Exigences de câblage	
Spécifications de câblage	Cordon en vinyle gainé ou câble à 2 âmes
Taille du câblage	0,75~1,25 mm <sup>2</sup>
Longueur du câblage	Maximum 100 m
Spécifications de contacts externes	Contact qui peut établir et rompre la charge min. de DC15 V · 1 mA

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur.

Si vous voulez régler	Alors <sup>(1)</sup>		
	M	sw	_
Arrêt forcé	12 (22)	1	01
Marche/arrêt			02
Urgence (recommandé pour le fonctionnement de l'alarme)			03
Arrêt forcé - occupants multiples			04
Réglage de l'interverrouillage A			05
Réglage de l'interverrouillage B			06

# 17 Données techniques

- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

# 17.1 Schéma de câblage

#### 17.1.1 Légende du schéma de câblage unifié

Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen de "\*" dans le code de la pièce.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Disjoncteur	<b>(1)</b>	Terre de protection
+b		4	Terre sans bruit
			Terre de protection (vis)
-	Connexion	(A), [Z]	Redresseur
<u> </u>	Connecteur	-(	Connecteur du relais
Ť	Terre		Connecteur de court- circuitage
<b>= = =</b>	Câblage à effectuer	-0-	Borne
	Fusible		Barrette de raccordement
INDOOR	Unité intérieure	0 •	Attache-câble
OUTDOOR	Unité extérieure		Chauffage
	Dispositif de courant résiduel		

Symbole	Couleur	Symbole	Couleur
BLK	Noir	ORG	Orange
BLU	Bleu	PNK	Rose
BRN	Brun	PRP, PPL	Mauve
GRN	Vert	RED	Rouge
GRY	Gris	WHT	Blanc
SKY BLU	Bleu clair	YLW	Jaune

Symbole	Signification
A*P	Carte de circuits imprimés
BS*	Bouton-poussoir marche/arrêt, interrupteur de fonctionnement
BZ, H*O	Sonnerie
C*	Condensateur
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Connexion, connecteur
D*, V*D	Diode
DB*	Pont de diode
DS*	Microcommutateur
E*H	Chauffage
FU*, F*U, (reportez-vous à la carte de circuits imprimés à l'intérieur de vote unité pour connaître les caractéristiques)	Fusible
FG*	Connecteur (masse du châssis)
H*	Faisceau
H*P, LED*, V*L	Lampe pilote, diode électroluminescente
НАР	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
HIGH VOLTAGE	Haute tension
IES	Capteur à œil intelligent
IPM*	Module d'alimentation intelligent
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relais magnétique

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

<sup>•</sup> M: Numéro de mode – Premier numéro: pour un groupe d'unités – Numéro entre parenthèses: pour unité individuelle

<sup>•</sup> SW: Numéro de réglage

<sup>• —:</sup> Valeur

Valeur par défaut

Symbole	Signification	
L	Alimenté	
L*	Bobine	
L*R	Réactance	
M*	Moteur pas à pas	
M*C	Moteur du compresseur	
M*F	Moteur de ventilateur	
M*P	Moteur de pompe de vidange	
M*S	Moteur de pivotement	
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relais magnétique	
N	Neutre	
n=*, N=*	Nombre de passages dans le corps en ferrite	
PAM	Modulation d'amplitude par impulsion	
PCB*	Carte de circuits imprimés	
PM*	Module d'alimentation	
PS	Alimentation de commutation	
PTC*	Thermistance PTC	
Q*	Transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)	
Q*C	Disjoncteur	
Q*DI, KLM	Différentiel	
Q*L	Protection contre la surcharge	
Q*M	Thermorupteur	
Q*R	Dispositif de courant résiduel	
R*	Résistance	
R*T	Thermistance	
RC	Récepteur	
S*C	Contacteur de fin de course	
S*L	Contacteur à flotteur	
S*NG	Détecteur de fuite de réfrigérant	
S*NPH	Capteur de pression (haute)	
S*NPL	Capteur de pression (naute)  Capteur de pression (basse)	
S*PH, HPS*	Pressostat (haute pression)	
S*PL	Contacteur de pression (basse)	
S*T	Thermostat	
S*RH	Capteur d'humidité	
S*W, SW*	Commutateur de fonctionnement	
SA*, F1S	Parasurtenseur	
SR*, WLU	Récepteur de signal	
SS*	Sélecteur	
SHEET METAL	Plaque de la barrette de raccordement	
T*R		
TC, TRC	Transformateur Émetteur	
V*, R*V	Emetteur Varistance	
V*R	Pont de diode, module	
	d'alimentation de transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)	
WRC	Dispositif de régulation à distance sans fil	
X*	Borne	
X*M	Bornier (bloc)	
Y*E	Bobine du détendeur	
	électronique	

Symbole	Signification
Y*R, Y*S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Tore en ferrite
ZF, Z*F	Filtre antiparasite













DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic